

---

# I V A N A M Ü L L E R

## F O R C E S D E L A N A T U R E

---



.....

### DOSSIER DE PRODUCTION - CRÉATION 2020

*Forces de la nature* est une pièce inspirée par les principes de forces mécaniques qui créent le mouvement.

Répétitions à partir de janvier 2020.

Création prévue pour l'automne 2020.

.....

Dans **Forces de la nature**, nous allons explorer l'idée de 'mouvement', et plus particulièrement la question des mouvements de groupe, dans leurs dimensions physique, sociale, ainsi que dans leur contexte environnemental. Comment et pourquoi sont-ils créés ? Quel est leur potentiel ? Quels sont leurs effets localement mais aussi plus globalement ?

Au cours du processus de création, nous allons nous inspirer des principes de forces mécaniques traditionnellement connues comme celles qui créent le mouvement : **inertie, élan, gravité, résistance, force d'action et de réaction**. Nous allons les utiliser à la fois dans leur dimension physique et en tant que métaphores.

Pour comprendre le mouvement, il est nécessaire de sortir du système qui le crée. Afin de saisir que la terre bougeait, nous avons dû trouver des points de référence en dehors de celle-ci, comme la lune, le soleil ou le ciel. Afin de remarquer que le train - dans lequel nous nous trouvons - bouge, nous devons voir le paysage 'glisser' à travers la vitre. Pour comprendre que nous progressons en marchant dans la rue, en manifestant avec beaucoup de gens autour de nous, nous avons besoin de voir défiler les bâtiments avoisinants.

Le mouvement est toujours créé en relation avec quelque chose ou quelqu'un. Autrement dit, le mouvement n'existe jamais seul : il est toujours placé dans un contexte, dans une perspective. Même linguistiquement parlant, nous bougeons 'vers', 'loin de', 'autour', 'sur place'. Nous avançons 'lentement', 'rapidement', ou à une 'vitesse normale'. Nous sommes rarement 'juste' en train de bouger. D'une certaine manière, un mouvement est toujours la conséquence du processus qui l'a précédé, la preuve visible des forces qui l'ont créé.

Les cinq forces mécaniques mentionnées ci-dessus agissent sur chaque corps sur terre, vivant ou inanimé : objets, eau, minéraux, plantes, animaux - notre corps humain inclus. Nous assimilons ces forces pour pouvoir marcher ou courir, nous les maîtrisons pour danser, nous les intégrons pour pouvoir faire partie de notre environnement.

Mais si nous appliquons les principes de ces forces physiques aux plus grand corps sociaux, politiques, émotionnels ou poétiques, et nous observons leurs mouvements, nous pouvons découvrir le monde qui nous entoure sous un nouvel angle.

Disons que chaque corps reste en état de repos ou en mouvement régulier jusqu'à ce qu'une force externe ou interne provoque le changement. Plus la masse corporelle est élevée, plus l'inertie est grande. Un gros objet fabriqué en plomb, par exemple, est solide, mais il est très difficile de le déplacer, car il a une inertie de repos importante. En suivant cette logique, on peut dire qu'un grand pays, avec 'un gros corps lourd' est plus inerte qu'un petit pays au corps léger et dynamique.

A partir de ces réflexions, *Forces de la nature* suit les mouvements d'un organisme articulé et complexe, composé de cinq corps (personnes) avec différentes énergies et idées. Leurs désirs et perspectives ne sont peut-être pas les mêmes, mais ils ont un objectif commun : la construction d'un habitat, un espace physique et imaginaire qu'ils doivent partager. Un potentiel commun à consolider en utilisant les ressources des un.e.s et des autres, visibles, invisibles, inventées. Leurs négociations deviennent leurs mouvements ; leurs questions deviennent leur partition.

La pièce devient ainsi un voyage à travers un paysage en transformation permanente, composé de gestes, de mots et de relations qui remettent en question le sens du mouvement, l'idée de l'effort, la pertinence des choix individuels et collectifs, et la nécessité d'agir. *Forces de la nature* propose un espace poétique qui fait bouger les réflexions conditionnées par nos corps 'analogues' et nos états physiques.

**Ivana Müller, mars 2019**

.....

**concept, texte et chorégraphie** Ivana Müller  
**en collaboration avec les interprètes** Hélène Iratchet, Julien Lacroix, Julien Gallée-Ferré, Vincent Weber + 1 (cinq interprètes)

**regard extérieur / recherche** Anne Lenglet  
**dramaturgie** Jonas Rutgeerts  
**création lumière** Martin Kaffarnik  
**création sonore** Cornelia Friederike Müller  
**assistance décor / costumes** Suzanne Veiga Gomes

**production** I'M COMPANY (Matthieu Bajolet, Gerco de Vroeg)  
**coproduction** Schauspiel Leipzig, Residenz, Leipzig (DE) / BUDA Kunstencentrum, Courtrai (BE) / Tanzfabrik, Berlin (DE) / Kaaitheater, Bruxelles (BE) / recherche de partenaires en cours

**Ivana Müller et I'M COMPANY sont soutenues par** apap-performing Europe 2020, 'Creative Europe'-program of the European Union, et par la Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de-France - Ministère de la Culture et de la Communication.

.....

## **calendrier prévisionnel**

mars 2020	début des répétitions (résidence BUDA, Courtrai)
mars-octobre 2020	résidences de créations (recherche en cours)
octobre 2020	résidence à Leipzig & 1ères représentations (première prévue le 9 octobre 2020), représentations à Berlin à Tanzfabrik
novembre 2020	représentations à BUDA, Courtrai dans le cadre du NEXT festival,
saison 2020-2021	suite de la tournée

.....

## **contacts**

Ivana Müller, artiste, chorégraphe [im@ivanamuller.com](mailto:im@ivanamuller.com)

Matthieu Bajolet, administration, production  
T +33 (0)6 99 54 80 65 - [matthieu@ivanamuller.com](mailto:matthieu@ivanamuller.com)

Gerco de Vroeg, diffusion, production  
T +33 (0)6 75 06 15 75 - [gerco@ivanamuller.com](mailto:gerco@ivanamuller.com)

22/03/2019



I'M COMPANY / **IVANA MÜLLER**



## **PROJET ARTISTIQUE**

I'M COMPANY - 3 rue Baulant - 75012 Paris - [www.ivanamuller.com](http://www.ivanamuller.com)

---

contact : Matthieu Bajolet - T +33 (0)6 99 54 80 65 - [matthieu@ivanamuller.com](mailto:matthieu@ivanamuller.com)



photo © Ivana Müller

# SOMMAIRE

---

IVANA MÜLLER & I'M COMPANY / **P.2**

PARCOURS D'IVANA MÜLLER / **P.4**

OBJECTIFS / **P.6**

BIOGRAPHIES DES COLLABORATEURS ARTISTIQUES / **P.7**

## IVANA MÜLLER & I'M COMPANY

I'M COMPANY est une association basée à Paris.

Ivana Müller, chorégraphe, auteure, metteuse en scène, en assure la direction artistique depuis sa création. Ivana Müller a une pratique artistique depuis une vingtaine d'années et compte à son répertoire plus d'une vingtaine d'œuvres accueillies dans les théâtres et festivals en France, Europe, USA et Asie et récompensées par différents prix internationaux.

Fondée en 2008, après plusieurs projets d'Ivana Müller en France et suite à l'invitation du CND de créer une version française de la pièce *While We Were Holding It Together* (2006) I'M COMPANY est née de l'envie de créer des formes artistiques contemporaines, développer des propositions chorégraphiques innovantes, toucher le public le plus large possible, et de proposer des spectacles engagés et exigeants.

Le travail d'Ivana Müller, que la compagnie produit depuis 10 ans, propose une réflexion profonde sur des questions et sujets philosophiques et sociopolitiques, tout en ayant une façon ludique et innovante de s'adresser au public. Elle développe son travail en collaboration avec des artistes chorégraphiques mais aussi avec des chercheurs, écrivains et scientifiques. Étant souvent inspirée par la peinture ou le cinéma, le travail scénographique dans les pièces de IM est souvent réalisé en collaboration avec Martin Kaffarnik, éclairagiste et directeur technique de la compagnie et avec Nils De Coster, cinéaste. Elle travaille régulièrement avec Jonas Rutgeerts, dramaturge et universitaire, avec Bojana Kunst, philosophe et avec un groupe de collaborateurs artistiques à long terme comme Julien Lacroix, Anne Lenglet, Hélène Iratchet, Vincent Weber, Albane Aubry, etc.

La compagnie produit un travail protéiforme, une pratique artistique continuelle qui a éclos sous deux principales formes distinctes qui se nourrissent l'une l'autre : d'une part, des spectacles de plateau (*Positions* en 2013, *Edges* en 2016, *Conversations Déplacées* en 2017) et d'autre part des performances participatives (*Partituur* en 2011, *We Are Still Watching* en 2012 et enfin *Hors-Champ*, en 2018).

Ces formes, aussi différentes soient-elles, inscrivent un travail d'écriture chorégraphique et textuel précis et marqué dont les thématiques se font écho tout en questionnant l'idée d'identité, le rapport au « spectaculaire », la notion de la participation, la relation avec l'imaginaire, la complicité entre l'interprète et le spectateur etc.

Les créations de la compagnie sont souvent motivées par un fort intérêt pour le collectif et la collectivité qui restent une base importante pour la création artistique, pour la compréhension de la société et pour une idée d'humanité en général.

Même si elles sont très axées sur une dimension chorégraphique, les œuvres d'Ivana Müller peuvent être diffusées dans un contexte artistique plus large, notamment de théâtre et d'art contemporain. Cela a par exemple été le cas pour *We Are Still Watching* créé initialement pour les théâtres mais joué également à la Biennale d'Art de Venise en 2015.

La réalité de la création et de la pratique artistique aujourd'hui est complexe et dépasse souvent la catégorisation de genre. L'interdisciplinarité et la transversalité sont devenues un outil primordial pour penser les arts du spectacle et la société en général. Il nous semble essentiel de renforcer le dialogue entre les formes et les disciplines. I'M COMPANY produit un art chorégraphique où les présences des gestes, des textes et des images tissent ensemble l'œuvre et où les idées du mouvement et du corps restent au centre de l'intérêt artistique.

Enfin, en parallèle à ces créations, Ivana Müller développe régulièrement des dispositifs où les artistes entrent en relation les uns avec les autres comme TRIP en 2017 (année de résidence d'Ivana Müller à la ménagerie de verre) : des laboratoires de recherche qui ont pour but principal la création d'espaces d'expérimentation, de réflexion, de rencontre et d'échange dans le domaine des écritures chorégraphiques et de la production des arts du spectacle.

Elle enseigne régulièrement dans des écoles supérieures internationales comme à PARTS à Bruxelles, DAS Theatre à Amsterdam, Institut For Applied Theatre Studies à Giessen(D) etc. et mène des masterclasses dans divers contextes comme, par exemple, au Kunstenfestivaldesarts de Bruxelles ou au CCN du Havre.



## Parcours d'Ivana Müller

Après des études de littérature comparée et de langue française à l'Université de Zagreb, puis aux Beaux-arts de Berlin, Ivana Müller intègre la *School for New Dance Development* (SNDO) à Amsterdam. Dès l'obtention de son diplôme en 1999, elle développe sa pratique chorégraphique et emprunte un parcours artistique international.

A Amsterdam, elle fonde avec d'autres artistes l'association LISA (2004-2009), une plate-forme de production collaborative et discursive qui jouera un rôle important dans le paysage artistique et chorégraphique aux Pays-Bas et en Europe.

La présence d'Ivana Müller en France a commencé en 2003 avec une résidence de création au Centre National de la Danse (CND) à Paris. Puis en mai 2005, les Rencontres chorégraphiques internationales de Seine-Saint-Denis présentent *How Heavy Are My Thoughts* à la MC93 Bobigny. Lorsqu'en 2008 le CND lui propose de créer une version française de *While We Were Holding It Together*, Ivana Müller fonde sa compagnie en France.

En 2007, Ivana reçoit, aux Pays-Bas, le Prix Charlotte Köhler pour l'ensemble de son œuvre. La même année, en Allemagne, deux prix lui sont attribués pour sa pièce *While We Were Holding It Together* : l'un du festival Impulse et un autre du Goethe Institut. De 2009 jusqu'à fin 2012, elle base sa compagnie à Amsterdam.

En 2013, Ivana Müller s'installe définitivement à Paris où elle vit et travaille aujourd'hui. En 2017, Ivana Müller a été artiste en résidence à la ménagerie de verre. Cette résidence a permis la création des deux pièces *Hors-Champ* (mai 2017) et *Conversations déplacées* (novembre 2017).

Le travail d'Ivana a été diffusé dans près de 30 pays et a parfois été présenté dans le contexte de l'art contemporain, comme au Centre Pompidou - Metz, Garage Museum Of Contemporary Art (Moscou), Hayward Gallery/Southbank Center (Londres), Kunsthalle (Düsseldorf), BIOS - Athens centre for today's art and cross media, Biennale de Venise...

Dans la période de 2002 à 2018, Ivana Müller a créé **14 spectacles**<sup>1</sup> (dont certains sont toujours au répertoire de la compagnie) et 12 performances, installations, vidéos<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> *Lovely Performance* (2002), *How Heavy Are My Thoughts* (2003), *Under My Skin* (2005), *While We Were Holding It Together* (2006), *Playing Ensemble Again and Again* (2008), *Thank You for Making Me the Artist IM* (2009), *Working Titles* (2010) *60 minutes of opportunism* (2010), *Partituur* (2011), *In Common* (2012), *We Are Still Watching* (2012), *Positions* (2013), *Edges* (2016), *Conversations déplacées* (2017), *Hors-Champ* (2018)

<sup>2</sup> *List of Instructions* (2003), *A Long Song to an Unknown Spectator* (2006), *On Belief* (2007), *You Are There But I Cannot See You* (2007), *Into the Night* (2007), *Whodunnit* (2008), *Thinking*

Depuis 2013, Ivana Müller est associée au réseau international APAP - *Advancing Performing Arts Project*.

Pour IM, **la transmission des savoirs** et le partage de pratiques artistiques ont toujours été des éléments très importants de sa vie d'artiste. Elle enseigne, mène des ateliers de création et des laboratoires, donne des workshops, des conférences et des lectures en France et en Europe.

En 2017, pendant sa résidence à la Ménagerie de verre, elle a initié et mené tout au long de l'année le laboratoire **T.R.I.P.** destiné à de jeunes créateurs chorégraphiques. T.R.I.P est un laboratoire de recherche ayant comme but la création d'un espace d'expérimentations, de réflexions, de rencontres et d'échange dans le domaine des écritures et de la production chorégraphique. Ont participé à T.R.I.P. 2017 les artistes suivants : Bryan Campbell, Céline Cartillier, Duncan Evennou, Madeleine Fournier, Hélène Iratchet, Anne Lenglet, Olivier Normand, Pauline Simon, Bahar Temiz et Vincent Weber.

Un autre projet qui est basé sur l'idée de partage et de transmission est **NOTES**, dont la première édition a eu lieu en 2017. Inspiré par la pratique des Marginalia du 19ème siècle, c'est un concept qui donne lieu, à chaque édition, à une nouvelle création par une nouvelle communauté de lecteurs et un nouveau livre qu'ils ont choisi de partager ensemble. Le *KunstenFestivalDesArts* le décrit comme "un geste politique dans lequel un groupe de lecteurs rédige des annotations dans la marge d'un même livre, partageant de la sorte cet ouvrage de littérature, de connaissance ou de théorie tel qu'un espace de réflexions diverses". Après un processus commun de pensée et de partage, le projet rencontre ses spectateurs à travers des présentations publiques et une installation où les pages en fac-similé du livre annoté sont exposées.

---

of Each Other Like Good Friends Would (2008), IMTOGETHER (2009), Finally Together On Time (2011), XXXXXXXX (2015), Notes (2017).

## OBJECTIFS

L'un des objectifs de la compagnie, depuis le début de sa création, est d'arriver à développer une structure de production ouverte et flexible, fondée sur la vision artistique d'Ivana Müller. Une organisation qui ne produit pas simplement des « projets » mais qui s'investit dans un soutien continu d'une pratique artistique durable. Dans cette optique la compagnie soigne des liens forts et de longue durée avec des collaborateurs artistiques, avec des lieux de production, les spectateurs, des chercheurs et autres partenaires, réfléchit aux éthiques de travail, intègre la recherche comme partie fondamentale de la création, crée des espaces pour le partage des expériences et connaissances, avec des professionnels comme avec des amateurs.

La pratique d'Ivana Müller est composée des différentes activités qui ont chacune une place importante et qui se complètent les unes et les autres : création, diffusion, recherche, partage et enseignement.



*Conversations déplacées* - photo © Bernhard Müller

# I'M COMPANY / IVANA MÜLLER



In Common/ photo © Sanne Peper

## BIOGRAPHIES DES COLLABORATEURS ET COLLABORATRICES ARTISTIQUES

### **Hélène Iratchet**

Hélène Iratchet est danseuse et chorégraphe. Athlète de formation, elle entame des études de littérature à l'université Toulouse le Mirail avant de se former à la danse au conservatoire puis au CDC, Centre de développement chorégraphique Toulouse-Midi-Pyrénées, à New York au Merce Cunningham Studio, enfin lors de très nombreux stages et workshops.

Depuis 2004 elle crée plusieurs pièces : le solo *En privé à Babylone*, le duo *Jack in the box*, le quatuor *Hommage d'un demi-dimanche à un Nicolas Poussin entier*, les duo *Roi et Reine* à Montpellier danse, *SOCLE* avec l'écrivain Pauline Klein dans le cadre du festival *Concordanse(s)* et le duo *ROSE* coécrit avec Rachel Garcia pour le festival *entre cour et jardins*.

En parallèle à ses activités de danseuse et chorégraphe elle est élève au Fresnoy, Studio national des arts contemporains à Tourcoing entre 2005 et 2007 intègre en 2015 le master SPEAP programme d'expérimentation en arts et politique de Sciences Po Paris, fondé et dirigé par le sociologue Bruno Latour. Enfin en 2016/17 elle participe à la formation *Prototype* à la fondation Royaumont. Depuis 2001 elle travaille comme interprète auprès de Gisèle Vienne et Etienne Bideau-Rey, Thierry Bédard, Christian Rizzo, Herman Diephuis, Thierry Baë, David Wampach, Julie Desprairies, Sylvain Prunenec, Xavier Le Roy, Ivana Müller.

Elle joue également dans les performances et films des artistes Pauline Curnier-Jardin, Ulla Von Brandenburg, Alex Cecchetti et de la cinéaste Shalimar Preuss.

### **Julien Lacroix**

Julien Lacroix est metteur en scène, interprète, dramaturge dans les champs du théâtre, de la danse et de la performance. Il est membre du collectif De Quark dont la dernière création *Barbecues* a été joué au Palais de Tokyo et au Théâtre Paris Villette. Il collabore et performe avec Ivana Müller dans *Edges, Conversations déplacées* et participe à la création de son installation performative *Hors-Champ*.

Il danse pour Toméo Verges dans ses dernières créations *Anatomia Publica* et *Syndromes* : June Events à Paris, Les Brigittines à Bruxelles, Festival Grec à Barcelone, Julidanse à Amsterdam... Il joue dans les créations de l'auteur et metteur en scène Lazare : Festival In à Avignon, TNB - Rennes, puis T2G/Gennevilliers, Théâtre de la Ville à Paris.

Il travaille au théâtre avec Laurence Mayor, Florence Giorgetti, Jacques Vincey, Patrick Haggiag, François Wastiaux, Robert Cantarella.

Il crée trois performances *En vacance* au Musée des Abattoirs à Toulouse ainsi que *Fassbinderologie* avec le romancier Alban LeFranc aux Correspondances de Manoque, et *Julian et Julien* avec Julian Eggerickx au Palais de Tokyo. Il met en scène au Théâtre de Vanves *Excédent de poids ; insignifiant : amorphe* de Werner Schwab. Il collabore aussi régulièrement aux mises en scène de Robert Cantarella : au 104, à la Nuit Blanche, *Faire le Gilles et Faust Le Salon international de la mise en scène* at La Ménagerie de Verre in Paris. Ainsi que sur les pièces de Malika Djardi Yair Barelli et Pauline Simon. Il produit et dirige de nombreux défilés de mode pour la marque Koché (Paris, Tokyo, Marseille, New York)

### **Anne Lenglet**

Après des études littéraires, Anne Lenglet rejoint le département danse de l'Université de Paris 8. Son travail de maîtrise s'intéresse au dispositif spectaculaire en proposant d'analyser le geste du salut en danse contemporaine et le DEA qu'elle obtient en 2004 porte sur les pionniers de la danse américaine au XXème siècle, s'appuyant notamment sur le court métrage de Ted Shawn *Dance of the Ages*.

En 2005, elle intègre la formation Essais du CNDC d'Angers/Emmanuelle Huynh. Dans ce cadre, elle signe plusieurs projets dont le duo baver précis avec Margot Videcoq. Elle participe également à la création de *My Country Music* de Deborah Hay.



Depuis, elle a notamment été interprète dans les projets de Loïc Touzé, Dominique Brun, Fabienne Compet, Xavier Le Roy, l'Agence Touriste et Ivana Müller, et accompagne en tant que collaboratrice artistique le projet *Femmeuses* de Cécile Proust et les travaux de Loïc Touzé. Elle collabore dernièrement aux projets de Pascale Murtin et Rémy Héritier.

### **Vincent Weber**

Vincent Weber est né en 1982 à Besançon.

Vincent Weber est danseur, chorégraphe et écrivain. Après avoir étudié la littérature moderne et ancienne à l'Université Lyon 2 et la danse au Conservatoire national supérieur de Lyon, il intègre la compagnie Maguy Marin entre 2005 et 2010 au CCN de Rillieux-la-Pape (*Umwelt, May B, Ha Ha, Turba, Description d'un combat*). Il travaille par la suite entre Lyon, Berlin et Paris. Comme interprète il a collaboré avec Ivana Müller (*Conversations Déplacées*), Clément Layes (*Things that surround us, Allege, Dreamed apparatus, Tittle*), Dominique Brun (*Sacre 2#, Sacre 197, Jeux*), Sandra Iché (*Variations orientalistes*) et Sylvain Prunenec (*Vos jours et vos heures*) entre autres. Il est assistant de Sandra Iché pour le projet *Wagons libres* et Yoann Bourgeois pour *L'Art de la fugue*.

Il est l'auteur de deux pièces : *La Réserve* (2015) et *D'après nature* (2018). Il est membre du comité éditorial et membre fondateur de la revue Rodéo. Il est également l'auteur de deux livres : *Faire la carte* (2014), *Dans le décor* (2018).

Vincent Weber est né en 1982 à Besançon.

### **Julien Gallée-Ferré**

Formé tout d'abord à l'École Nationale Supérieure de Danse de Marseille, puis en danse contemporaine au Conservatoire Supérieur de Lyon, il suit en 2001 la formation Ex.e.r.ce du Centre Chorégraphique National de Montpellier. Après s'être joint au collectif d'improvisation initié par Patricia Kuypers pour la création de *Pièces Détachées*, il participe au projet *Les Fables à la fontaine*, étant interprète dans les pièces de Corinne Garcia, Bertrand Davy, Herman Diephuis et Salia Sanou. S'ensuivent plusieurs créations avec Mathilde Monnier (*Déroutes, Frère et sœur, 2008* vallée cosignée avec Philippe Katerine, *Tempo 76, Pavlova 3'23, Soapéra*), Loïc Touzé (*Love, Fou*), Herman Diephuis (*D'après J.C, Julie entre autres, Paul est mort ? Clan*), Ayelen Parolin (*Troupeau*), Maud Le Pladec (*Professor, Poetry, Ominous Funk, Democracy, Concrete*), Boris Charmatz (*Enfant, manger, Danse de nuit*), Alain Michard (*J'ai tout donné*), Vincent Thomasset (*Ensemble, ensemble*). Entre 2004 et 2008, il est interprète dans de nombreux spectacles/performances d'Yves-Noël Genod. Il est aussi assistant-chorégraphe sur le projet *27 perspectives* de Maud Le Pladec.

En parallèle, il réalise deux court-métrages : l'un intitulé *Entre-temps* qui, par un procédé de reconstitution de films d'enfance, traite de la mémoire du corps et de l'apprentissage (en libre-accès sur internet); l'autre nommé *Sommeil*, qui aborde les thèmes du rêve et de la nuit à partir d'une chorégraphie de personnes endormies. Il participe également à un court-métrage de Sarah Lasry, *Les voix volées*, ainsi qu'à un long-métrage d'Alain Michard, *Clandestine*.

### **Gaëlle Obiégly**

Née en 1971, elle a grandi en Beauce. En 1993, elle commence à expérimenter la littérature à New York. De retour à Paris, elle apprend, à partir de 1996, le russe à l'Inalco. Son premier roman s'écrit en marge des cours, particulièrement pendant la traduction de *La mort d'Ivan Illitch* de Tolstoï. Son premier livre est publié en 2000 par les éditions Gallimard-L'Arpenteur. Huit autres suivront, notamment *N'être personne* aux éditions Verticales. Elle est pensionnaire de la Villa Médicis en 2014-2015. On peut déceler dans ses écrits une préoccupation constante pour la désertion, la vie à rebours, le retrait et les stratégies mises en œuvre à cette fin.

### **Albane Aubry**

Albane est née à Paris en 1974 et grandit dans un entourage familial qui l'initie au théâtre et à la danse contemporaine. A 19 ans elle entre aux Beaux-Arts de Nantes, souhaitant rejoindre la section scénographie. Finalement les expériences plastiques variées, la pratique de la danse et l'influence du théâtre pauvre placent les notions de corps, de présence, d'imaginaire, d'images mentales, d'espace au centre d'une recherche artistique (vidéo/actions filmées, photo, peinture, dessin...). En 1999 elle obtient son DNSEP. En 2001 elle intègre la formation en danse contemporaine EX.ER.CE au Centre Chorégraphique National de Montpellier.

Depuis elle travaille dans des projets chorégraphiques ou performatifs en tant qu'interprète avec Laurent Pichaud, Marie Reinert, Rémy Héritier, Geisha Fontaine et Pierre Cottreau, Le Club des 5/Maeva Cunci, Mickaël Phelippeau, utilisant aussi le texte/la parole avec Ivana Müller, Nils De Coster. Elle travaille également en tant que collaboratrice artistique, assistante ou regard extérieur avec Emmanuelle Huynh, Marie Reinert, Mickaël Phelippeau, Fanni Futterknecht, Aude Lachaise, Johann Maheut, Ivana Müller. Depuis 2002 elle participe à des résidences de recherche artistique, initiés par Rémy Héritier, Ondine Cloez, Virginie Thomas Old School, Maeva Cunci.

**Jonas Rutgeerts**

Jonas est dramaturge et théoricien du spectacle. Il a fait des études de Philosophie à l'Université catholique de Louvain (KU Leuven), en Belgique, et de Dramaturgie à l'Université d'Amsterdam (UvA). Actuellement il prépare un doctorat en chorégraphie et philosophie (KU Leuven). Ses objets de recherche sont, entre autres, les processus chorégraphiques, les chorégraphies sociales et la relation entre mouvement et politique. Il travaille en tant que dramaturge et chercheur avec Labo21, Ivana Müller, David Weber-Krebs, ICKamsterdam et Clément Layes parmi d'autres. En 2015, il a publié en néerlandais *Re-act: over re-enactment in de hedendaagse dans* (*Re-act: De la reconstitution dans la danse contemporaine*).

**Martin Kaffarnik**

Né en Allemagne en 1972, Martin s'installe à Amsterdam en 2002 et développe une carrière de technicien de théâtre et de créateur lumières. Il travaille avec Ivana Müller depuis 2005 pour les créations lumières et pour la coordination technique. Il travaille également avec des artistes comme Jefta van Dinther, Ulrike Quade, Nicole Beutler, Keren Levi, Pere Faura, David Weber-Krebs...

**Nils De Coster**

Cinéaste, réalisateur, scénariste, directeur de la photo, ingénieur du son, monteur, producteur- dans sa riche pratique de plus que 25 ans NDC a réalisé et/ou produit plus d'une vingtaine de films, aussi bien documentaire que fiction. Il a travaillé pour la télévision, cinéma et théâtre en collaborant avec Alain Moreau, Emmanuelle Mougne, Pierre di Sciullo, Charles Castella et avec les acteurs et actrices comme Aurélia Petit, Christophe Salengro ou Frédérique Bel. Ses films ont été montrés aux nombreux festivals comme Festival International des Films du Monde de Montréal, Festival International d'Amiens, Rencontres Internationales de Cinéma à Paris etc.

Il collabore avec Ivana Müller comme vidéaste et créateur sonore depuis 1998, entre autres sur les projets *How Heavy Are My Thoughts* (2003), *Under My Skin* (2005), *60 Minutes de Opportunism* (2010) ou *Edges* (2016).

Il est l'un des membres fondateurs de la société de production de cinéma *Laterna Magica*.

### **Cornelia Friederike Müller aka CFM**

Originaire de Leipzig (Allemagne), CFM est une artiste visuelle et sonore. Au cours de ses études d'art, après avoir étudié la philosophie et la psychologie, elle s'oriente vers la musique électronique en tant que DJ et éditrice. Le travail sonore de CFM combine des enregistrements de la nature avec des échantillons à partir d'instruments : cela produit d'une part une techno minimaliste et d'autre part des paysages sonores expérimentaux.

Pour son travail de compositrice de pièces radiophoniques, elle a reçu le prix allemand Radio Play Award, pour *La sécurité d'une cabine fermée*. Elle a collaboré à la création de *Conversations déplacées* d'Ivana Müller en 2017. Sa pratique artistique peut être décrite comme conceptuelle et engagée, utilisant différents médias, visant à remettre en question les habitudes visuelles et auditives de la société contemporaine, mais aussi à retracer la poésie de la vie quotidienne dans ses petits détails.



*Hors-Champ* - photo © Ivana Müller

---

# I ' M C O M P A N Y / I V A N A M Ü L L E R

## L I E N S V I D É O

---

### INTERVIEW

**PORTRAIT IVANA MÜLLER (2018)**

**en anglais** <http://www.tanzforumberlin.de/kuenstler/ivana-mueller/>

### CAPTATIONS ET TEASERS

**HORS-CHAMP (2018)**

**page internet** <http://www.ivanamuller.com/works/hors-champ/>

**impressions Plastique Danse Flore** <https://vimeo.com/316122502>

**CONVERSATIONS OUT OF PLACE (2017)**

**page internet** <http://www.ivanamuller.com/works/conversations/>

**captation, en anglais** <https://vimeo.com/298341958> (mot de passe = 1245\_10018)

**CONVERSATIONS DÉPLACÉES (2017)**

**page internet** <http://www.ivanamuller.com/works/conversations/>

**captation, en français** <https://vimeo.com/260014897> (mot de passe = conversations)

**EDGES (2016)**

**page internet** <http://www.ivanamuller.com/works/edges/>

**captation, en français** <https://vimeo.com/162377533>

**POSITIONS (2013)**

**page internet** <http://www.ivanamuller.com/works/positions/>

**captation, en français** <https://vimeo.com/82382285>

**IN COMMON (2012)**

**page internet** <http://www.ivanamuller.com/works/in-common/>

**captation, en anglais** <https://vimeo.com/60838898>

**PARTITUUR (2011)**

**page internet** <http://www.ivanamuller.com/works/partituur/>

**captation, en français** <https://vimeo.com/61175622>

**WHILE WE WERE HOLDING IT TOGETHER (2006)**

**page internet** <http://www.ivanamuller.com/works/while-we-were-holding-it-together/>

**captation, en anglais** <https://vimeo.com/235764472>



---

# I ' M C O M P A N Y / I V A N A M Ü L L E R

## C A L E N D R I E R 2 0 1 9

---

- 5 avril 2019 **WE ARE STILL WATCHING** / Teatro Eliseo Nuoro, Sardaigne, IT
- 6 avril 2019 **WE ARE STILL WATCHING** / Teatro Eliseo Nuoro, Sardaigne, IT
- 7 avril 2019 **WE ARE STILL WATCHING** / Teatro Eliseo Nuoro, Sardaigne, IT
- 4 mai 2019 **CONVERSATIONS OUT OF PLACE** / Teatro Nacional Dona Maria II, Lisbonne, PT
- 5 mai 2019 **CONVERSATIONS OUT OF PLACE** / Teatro Nacional Dona Maria II, Lisbonne, PT
- 30 mai 2019 **HORS-CHAMP** / Triennale di Milano, Milan, IT
- 31 mai 2019 **HORS-CHAMP** / Triennale di Milano, Milan, IT
- 5 juillet 2019 **HORS-CHAMP** / Festival Julidans, Amsterdam, NL
- 6 juillet 2019 **HORS-CHAMP** / Festival Julidans, Amsterdam, NL
- 13 juillet 2019 **CONVERSATIONS OUT OF PLACE** / Festival Julidans, Amsterdam, NL
- 26 juillet 2019 **CONVERSATIONS OUT OF PLACE** / Drodesea, Centrale Fies, Dro, IT
- 27 juillet 2019 **CONVERSATIONS OUT OF PLACE** / Drodesea, Centrale Fies, Dro, IT
- 23 août 2019 **HORS-CHAMP** / FAR°, festival des arts vivants, Nyon, CH
- 23 août 2019 **ENTRE-DEUX** / FAR°, festival des arts vivants, Nyon, CH
- 24 août 2019 **HORS-CHAMP** / FAR°, festival des arts vivants, Nyon, CH
- 24 août 2019 **ENTRE-DEUX** / FAR°, festival des arts vivants, Nyon, CH
- 16 septembre 2019 **WE ARE STILL WATCHING** / Festival d'Automne, Lafayette Anticipations, Paris, FR
- 21 septembre 2019 **HORS-CHAMP** / Actoral, MuCEM, Marseille, FR
- 21 septembre 2019 **HORS-CHAMP** / Festival d'Automne, Lafayette Anticipations, Paris, FR
- 22 septembre 2019 **HORS-CHAMP** / Actoral, MuCEM, Marseille, FR
- 22 septembre 2019 **HORS-CHAMP** / Festival d'Automne, Lafayette Anticipations, Paris, FR
- 24 septembre 2019 **ENTRE-DEUX** / Actoral, Montévidéo, Marseille, FR (date s/réserve)
- 25 septembre 2019 **ENTRE-DEUX** / Actoral, Montévidéo, Marseille, FR (date s/réserve)
- 16 octobre 2019 **PARTITUUR** / HetPaleis, Anvers, BE
- 17 octobre 2019 **PARTITUUR** / HetPaleis, Anvers, BE
- 18 octobre 2019 **PARTITUUR** / HetPaleis, Anvers, BE
- 19 octobre 2019 **PARTITUUR** / HetPaleis, Anvers, BE
- 19 novembre 2019 **PENSÉES BRODÉES** / Inaccoutumés, Ménagerie de verre, Paris, FR
- 20 novembre 2019 **PENSÉES BRODÉES** / Inaccoutumés, Ménagerie de verre, Paris, FR
- 21 novembre 2019 **PENSÉES BRODÉES** / Inaccoutumés, Ménagerie de verre, Paris, FR

*Diffusion en cours*

---

# I ' M C O M P A N Y / I V A N A M Ü L L E R

## C A L E N D R I E R 2 0 1 8

---

- 19 janvier 2018 **CONVERSATIONS OUT OF PLACE** / Performing New Europe Fest., Salzbourg, AT
- 20 janvier 2018 **CONVERSATIONS OUT OF PLACE** / Performing New Europe Fest., Salzbourg, AT
- 24 janvier 2018 **CONVERSATIONS DÉPLACÉES** / Maison de la culture, Amiens, FR
- 26 janvier 2018 **CONVERSATIONS DÉPLACÉES** / Fest. Pharenheit, Th. le Passage Fécamp, FR
- 1 février 2018 **WE ARE STILL WATCHING** / Festival Pharenheit, Le Phare, CCN, Le Havre, FR
- 1 février 2018 **PARTITUUR** / Le Rive Gauche, Fest. Pharenheit, St-Etienne-du-Rouvray, FR
- 2 février 2018 **PARTITUUR** / Le Rive Gauche, Fest. Pharenheit, St-Etienne-du-Rouvray, FR
- 10 mars 2018 **PARTITUUR** / Festival Ribambelle - CCN du Havre, Caen, FR
- 10 mars 2018 **PARTITUUR** / Centro de Arte, Ovar, PT
- 11 mars 2018 **PARTITUUR** / Teatro Viriato, Viseu, PT
- 14 mars 2018 **PARTITUUR** / Le Merlan, Scène nationale, Marseille, FR
- 15 mars 2018 **PARTITUUR** / Le Merlan, Scène nationale, Marseille, FR
- 28 mars 2018 **HORS-CHAMP** / Festival 360°, La Passerelle, Scène nat., Saint-Brieuc, FR
- 29 mars 2018 **HORS-CHAMP** / Festival 360°, La Passerelle, Scène nat., Saint-Brieuc, FR
- 21 avril 2018 **PARTITUUR** / Festival Movimento Internacional de Dança, Brasilia, BR
- 25 avril 2018 **PARTITUUR** / Festival Vivadança, Salvador, BR
- 28 avril 2018 **PARTITUUR** / SESC Palladium, Belo Horizonte, BR
- 16 - 19 mai 2018 **NOTES** / KunstenFestivaldesArts - May Events, Bruxelles, BE
- 14 mai 2018 **WE ARE STILL WATCHING** / Festival Danse de tous les sens, Falaise, FR
- 15 mai 2018 **WE ARE STILL WATCHING** / Festival Danse de tous les sens, Falaise, FR
- 26 mai 2018 **NOTES** / Vooruit - May Events, Gand, BE
- 2 juin 2018 **HORS-CHAMP** / Parc de la Villette, Fest. Jardins en Folies , Paris, FR
- 3 juin 2018 **HORS-CHAMP** / Parc de la Villette, Fest. Jardins en Folies , Paris, FR
- 8 juin 2018 **HORS-CHAMP** / Latitudes Contemporaines, La Condition publique , Roubaix, FR
- 9 juin 2018 **HORS-CHAMP** / Latitudes Contemporaines, La Condition publique , Roubaix, FR
- 10 juin 2018 **HORS-CHAMP** / Latitudes Contemporaines, La Condition publique , Roubaix, FR
- 22 juin 2018 **CONVERSATIONS OUT OF PLACE** / Kunstencentrum BUDA, Courtrai, BE
- 22 août 2018 **CONVERSATIONS DÉPLACÉES** / FAR° festival, Nyon, CH
- 23 août 2018 **CONVERSATIONS DÉPLACÉES** / FAR° festival, Nyon, CH
- 16 septembre 2018 **HORS-CHAMP** / Maladrerie Saint-Lazare, Jardins en scène, Beauvais, FR
- 22 sep - 30 déc 2018 **NOTES** / Het Veem, House for Performance, Amsterdam, NL

22 septembre 2018 **HORS-CHAMP** / Plastique Danse Flore, Potager du Roi, Versailles, FR

23 septembre 2018 **HORS-CHAMP** / Plastique Danse Flore, Potager du Roi, Versailles, FR

4 octobre 2018 **XXXXXXX** / Love Letters to a (Post) Europe, Londres, GB

5 octobre 2018 **XXXXXXX** / Love Letters to a (Post) Europe, Londres, GB

6 - 20 octobre 2018 **XXXXXXX** / eXplore Festival, Bucarest, RO

12 octobre 2018 **PARTITUUR** / Festival contemporaneo de dança, Sao Paulo, BR

13 octobre 2018 **PARTITUUR** / Festival contemporaneo de dança, Sao Paulo, BR

13 octobre 2018 **HORS-CHAMP** / Nuit de la danse, L'Échangeur, CDCN, Château-Thierry, FR

20 octobre 2018 **WE ARE STILL WATCHING** / eXplore Festival, Bucarest, RO

24 octobre 2018 **CONVERSATIONS OUT OF PLACE** / Tanzfabrik, Berlin, DE

25 octobre 2018 **CONVERSATIONS OUT OF PLACE** / Tanzfabrik, Berlin, DE

21 novembre 2018 **CONVERSATIONS OUT OF PLACE** / Kaaitheater, Bruxelles, BE

22 novembre 2018 **CONVERSATIONS OUT OF PLACE** / Kaaitheater, Bruxelles, BE

16 décembre 2018 **PARTITUUR** / Le Volcan, Scène nationale, Le Havre, FR

17 décembre 2018 **PARTITUUR** / Le Volcan, Scène nationale, Le Havre, FR

19 décembre 2018 **PARTITUUR** / Le Volcan, Scène nationale, Le Havre, FR

---

# I ' M C O M P A N Y / I V A N A M Ü L L E R

## C A L E N D R I E R 2 0 1 7

---

- 26 janvier 2017 **WE ARE STILL WATCHING** / Wiels, La Nuit des idées, Bruxelles, BE
- 25 mars - 1 mai 2017 **NOTES** / Museum für neue Kunst, Theater Freiburg, Fribourg, DE
- 28 mars 2017 **PARTITUUR** / Festival Kidanse, Le Palace, Montataire, FR
- 29 mars 2017 **PARTITUUR** / Festival Kidanse, Le Palace, Montataire, FR
- 20 mai 2017 **CARTE BLANCHE: Conversations engagées lors d'une longue nuit de printemps** /  
Ménagerie de verre, Paris, FR
- 27 mai 2017 **PARTITUUR** / Le Grand Rassemblement, CCN2, Grenoble, FR
- 28 mai 2017 **PARTITUUR** / Le Grand Rassemblement, CCN2, Grenoble, FR
- 19 août 2017 **PARTITUUR** / Mladi Levi Festival, Ljubljana, SLO
- 20 août 2017 **PARTITUUR** / Mladi Levi Festival, Ljubljana, SLO
- 1 septembre 2017 **MARGINE** / OperaEstate Festival, Bassano del Grappa, IT
- 16 septembre 2017 **PARTITUUR** / Schauspiel Leipzig, Leipzig, DE
- 17 septembre 2017 **PARTITUUR** / Schauspiel Leipzig, Leipzig, DE
- 17 septembre 2017 **MARGINE** / Short Theatre, Finestate Festival, Rome, IT
- 21 septembre 2017 **MARGINE** / Terni Int. Performing Arts Festival, Terni, IT
- 25 septembre 2017 **MARGINE** / Contemporanea Festival, Prato, IT
- 7 octobre 2017 **WE ARE STILL WATCHING** / Nuit blanche, Paris, FR
- 13 octobre 2017 **WE ARE STILL WATCHING** / Schauspiel Leipzig, Leipzig, DE
- 14 octobre 2017 **WE ARE STILL WATCHING** / Schauspiel Leipzig, Leipzig, DE
- 27 octobre 2017 **CONVERSATIONS OUT OF PLACE** / Schauspiel Leipzig, Leipzig, DE
- 28 octobre 2017 **CONVERSATIONS OUT OF PLACE** / Schauspiel Leipzig, Leipzig, DE
- 2 novembre 2017 **CONVERSATIONS OUT OF PLACE** / Schauspiel Leipzig, Leipzig, DE
- 3 novembre 2017 **CONVERSATIONS OUT OF PLACE** / Schauspiel Leipzig, Leipzig, DE
- 4 novembre 2017 **CONVERSATIONS OUT OF PLACE** / Schauspiel Leipzig, Leipzig, DE
- 8 novembre 2017 **WE ARE STILL WATCHING** / TAP, Scène nationale, Poitiers, FR
- 9 novembre 2017 **WE ARE STILL WATCHING** / TAP, Scène nationale, Poitiers, FR
- 18 novembre 2017 **WE ARE STILL WATCHING** / Festival contemporaneo de dança, Sao Paulo, BR
- 19 novembre 2017 **WE ARE STILL WATCHING** / Festival contemporaneo de dança, Sao Paulo, BR
- 21 novembre 2017 **CONVERSATIONS DÉPLACÉES** / Ménagerie de verre, Inaccoutumés, Paris, FR
- 22 novembre 2017 **CONVERSATIONS DÉPLACÉES** / Ménagerie de verre, Inaccoutumés, Paris, FR
- 23 novembre 2017 **CONVERSATIONS DÉPLACÉES** / Ménagerie de verre, Inaccoutumés, Paris, FR

28 novembre 2017 **CONVERSATIONS DÉPLACÉES** / Carré-Colonnes, St.-Médard-en-Jalles, FR

29 novembre 2017 **CONVERSATIONS DÉPLACÉES** / Carré-Colonnes, St.-Médard-en-Jalles, FR

7 décembre 2017 **NOTES-AMSTERDAM** / Veem, House for Performance, Amsterdam, NL